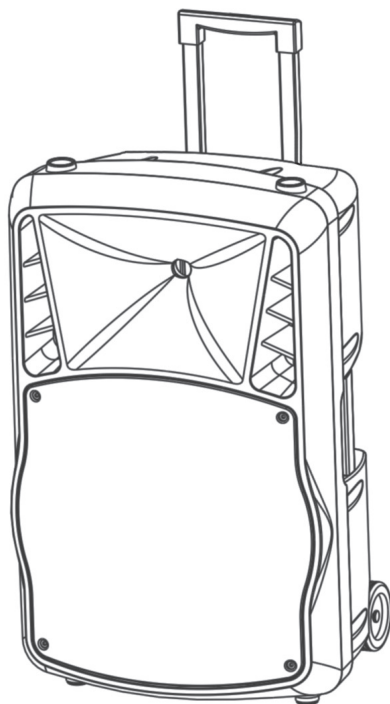


# EXIBEL®

## Bluetooth Speaker

Bluetooth-högtalare · Bluetooth-høyttaler  
Bluetooth-kaiutin · Bluetooth-Lautsprecher



Art.no.

38-7409

Model

BPX1000

English	2
Svenska	7
Norsk	12
Suomi	17
Deutsch	22

# Bluetooth Speaker

Art.no 38-7409    Model BPX1000

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

## Safety

- The speaker should not be taken apart or modified. Certain unshielded components inside the speaker's casing carry dangerous voltages. Contact with these can lead to fire or electric shock.
- Do not cover the speaker. Adequate ventilation with a distance of at least 5 cm between the speaker and surrounding objects is necessary to prevent the speaker from overheating.
- The speaker must only be connected to a 100–240 V, 50/60 Hz wall socket.
- Make sure that the used wall socket is easily accessible, as this is the only way to completely disconnect the speaker from the mains supply.
- Place the speaker on a stable, flat surface.
- Do not place the speaker where it could fall into water or other liquid. Do not place any objects containing liquid on the speaker, such as vases, drinks, etc.
- Do not place the speaker near open flames such as wood stoves, lit candles, etc.
- Place the speaker in an area where there is no risk of anyone tripping over its mains lead.
- Never subject the speaker to high temperatures e.g. prolonged sunlight exposure, dust, heavy vibrations, impacts, damp or moisture.
- Do not abuse the mains lead. Never unplug the product by pulling on its mains lead. Always grip the plug itself. Make sure that the mains lead does not come into contact with heat, sharp edges or is any way crushed.
- Disconnect the plug from the wall socket during thunderstorms or if the speaker is not to be used for a long time.
- The speaker's standby switch does not completely disconnect it from the mains. Unplug the speaker from the wall socket to completely disconnect the from the mains.
- Protect your hearing. Listening on high volume for prolonged periods can lead to permanent hearing loss.
- Do not use the speaker if it or the mains lead is damaged in any way.
- Only use accessories that are approved by the manufacturer or retailer.
- The speaker must only be repaired by qualified service technicians.

### Things to consider:

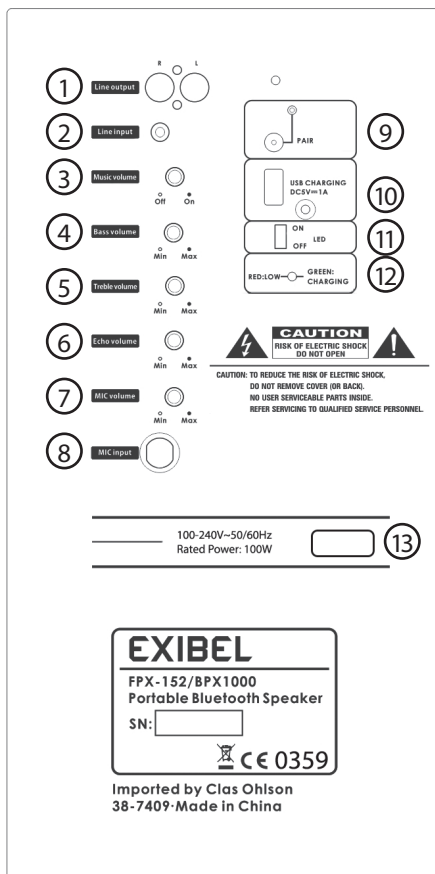
- Other wireless equipment using the same frequency band can reduce the transmission range.
- The range of all wireless equipment depends on the type of obstacles located between the transmitter and the receiver (e.g. a concrete wall will interfere with the signal more than a plasterboard wall).

### If you experience problems, try the following:

- Turn off any other existing wireless equipment to check whether this is the cause of the problem.
- Reposition the wireless equipment, shorten the distance between the transmitter and the receiver or reduce the number of obstacles (walls, furniture, etc.) between them.

## Buttons, functions and connections

1. Line output: RCA output
2. 3.5 mm line-in input
3. [Music volume/On-Off] Master volume, on/off
4. [Bass volume min/max]
5. [Treble volume min/max]
6. [Echo volume min/max]
7. [Mic volume min/max] Externally connected mic or instrument volume control
8. 6.3 mm mic or instrument input
9. [PAIR] Bluetooth pairing button
10. DC 5 V, 1 A USB-charging port
11. LED ON/OFF, LED effect lighting on/off
12. Battery indicator: RED = LOW, GREEN = CHARGING
13. Charging socket



# Operating instructions

Power sources: Integrated internal battery or mains powered.

## Charging the built-in battery

Plug the speaker's mains lead into a wall socket to charge. Charge the battery for a minimum of 48 hours before initial use.

Charge indicator:

- Red: The battery is almost flat. Charge the battery.
- Flashing green: Charging in progress.
- Solid green: Battery fully charged.

## Switching on/off

- Turn the speaker on by turning the [Music volume/On-Off] (3) knob clockwise. The speaker automatically starts in Bluetooth mode making it immediately detectable for other Bluetooth devices. The Bluetooth function turns off if no Bluetooth devices are paired within the first 2 min. If the time has expired, press the [PAIR] button to make the speaker detectable again for other Bluetooth devices.
- Turn the speaker off by turning the [Music volume/On-Off] (3) knob fully counter-clockwise.

## Connecting an external Bluetooth device

1. Switch the speaker on.
2. The blue Bluetooth indicator will begin flashing quickly which indicates that the speaker is ready to be paired with other Bluetooth devices.
3. Activate Bluetooth on the device to be paired with the speaker.
4. The speaker will appear on your device as **BPX1000**, select it and pair it with your device. Once contact has been established, the Bluetooth indicator will begin flashing slowly.
5. Start playback on your device. Set the desired volume levels both on the external device and the speaker. The volume on the external device must be set to max in order for you to achieve sufficient volume and for the speaker's LED effect lighting to function effectively. Turn the volume on the external device up to max. Other playback settings should be controlled from the external device.
6. Making the speaker detectable for other Bluetooth devices:
  - Turn off Bluetooth on the last connected device.
  - Activate Bluetooth on the new device to be paired.
  - Press the speaker's [PAIR] button.
  - The Bluetooth indicator (2) will begin flashing quickly, meaning that it is again detectable for other Bluetooth devices.

**Note:** If you are prompted to enter a PIN code on your device, you should enter **0000** (four zeroes). Certain devices may also require you to approve the connection.

If you have connected a mobile phone to the speaker via Bluetooth and receive a call whilst you are listening to music, the music will be switched off automatically. Once the call has been ended, music playback will be resumed (if your phone settings permit this).

## Troubleshooting guide

No sound from the connected microphone.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the volume.</li> <li>• Check that the microphone cable is whole, intact and securely connected to both the microphone and speaker.</li> <li>• Check that the microphone is on.</li> </ul>
No sound from the connected instrument.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the volume.</li> <li>• Check that the connection cable is whole, intact and securely connected to the instrument and speaker.</li> <li>• Check that the instrument's volume is turned up sufficiently.</li> </ul>
No sound from the connected device.	<p><b>If using the AUX IN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check that the audio cable connecting the external device and the speaker is intact and securely connected.</li> </ul> <p><b>If using Bluetooth</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the Bluetooth connection has been properly established.</li> <li>• Test the playback from your external device before connecting it.</li> <li>• Try using another file for playback. The file you are attempting to play may be corrupted.</li> <li>• Pull the plug from the wall socket to disconnect the Bluetooth speaker completely from the mains. Insert the plug back into the wall socket.</li> </ul> <p><b>Things to consider:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Other wireless equipment using the same frequency band can reduce the transmission range.</li> <li>• The range of all wireless equipment depends on the type of obstacles located between the transmitter and the receiver (e.g. a concrete wall will interfere with the signal more than a plasterboard wall).</li> </ul> <p><b>If you experience problems, try the following:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Turn off any other existing wireless equipment to check whether this is the cause of the problem. Reposition the wireless equipment, shorten the distance between the transmitter and the receiver or reduce the number of obstacles (walls, furniture, etc.) between them.</li> </ul>

## Care and maintenance

- Clean the speaker using a lightly moistened cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.
- Always unplug the speaker and store it in a dry, dust-free environment out of children's reach whenever it is not to be used for an extended period.
- Recharge the speaker's battery if it is left unused for over 2 months in order to retain the battery's full capacity.

## Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner.

When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



## Specifications

<b>Power supply</b>	100–240 V, 50/60 Hz
<b>Bluetooth A2DP, range</b>	10 m
<b>Charging time</b>	4–5 hours
<b>Playback time</b>	Up to 10 hours (except at max volume)
<b>Power</b>	100 W
<b>Speaker elements</b>	1" tweeter, 15" woofer
<b>Distortion</b>	≤ 0.5 %
<b>S/N Ratio</b>	≥ 80 dB
<b>Size</b>	44 × 35.5 × 71 cm
<b>Weight</b>	20.4 kg

# Bluetooth-högtalare

Art.nr 38-7409    Modell BPX1000

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

## Säkerhet

- Högtalaren får inte demonteras eller ändras. Farlig spänning finns oskyddad på komponenter under högtalarens hölje. Kontakt med dessa kan leda till brand eller ge elektriska stötar.
- Täck inte över högtalaren. Tillräcklig ventilation, med ett minsta avstånd på 5 cm mellan högtalaren och omgivande ytor, är nödvändig för att förhindra att högtalaren blir för varm.
- Högtalaren får bara anslutas till ett vägguttag som har 100–240 V, 50/60 Hz.
- Se till att vägguttaget där nätsladden ansluts sitter lättillgängligt eftersom nätsladden används som frånkopplingsanordning från elnätet.
- Placera högtalaren så att den står stadigt på en plan yta.
- Placera inte högtalaren så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska. Ställ inte heller några föremål som innehåller vätska på högtalaren, t.ex. en blomvas eller dryck.
- Placera inte högtalaren i närheten av öppen eld, t.ex. vedspis/kamin eller levande ljus.
- Placera högtalaren så att ingen riskerar att snubbla på nätsladden.
- Utsätt aldrig högtalaren för höga temperaturer t.ex. ihållande solljus, dammig miljö, starka vibrationer, stötar, fukt eller väta.
- Misshandla inte nätsladden. Ryck inte i sladden, ta tag i stickproppen när du bryter strömmen. Se till att sladden inte kommer i kontakt med värme, vassa kanter eller kläms på något sätt.
- Dra ut stickproppen ur vägguttaget vid åska eller om högtalaren inte ska användas under en längre period.
- Högtalarens standbyomkopplare är sekundärt kopplad och skiljer inte högtalaren från elnätet. För att högtalaren fullständigt ska skiljas från elnätet måste stickproppen tas ur vägguttaget.
- Skydda din hörsel. Lyssning med hög volym under lång tid kan leda till bestående hörselskador.
- Använd inte högtalaren om den eller nätsladden på något sätt är skadade.
- Använd endast tillbehör som godkänts av tillverkaren eller inköpsstället.
- Högtalaren får endast repareras av kvalificerad servicepersonal.

## Tänk på att:

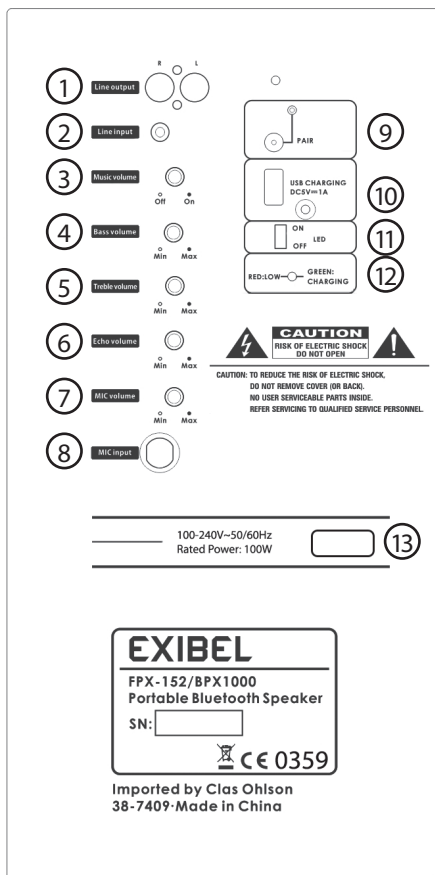
- Annan befintlig trådlös utrustning på samma frekvensband kan påverka räckvidden negativt.
- Räckvidden på all trådlös utrustning påverkas av vilka hinder som finns mellan sändaren och mottagaren (t.ex. dämpar en betongvägg signalen avsevärt mer än en gipsvägg).

## Vid funktionsproblem, prova följande lösningar:

- Stäng av övriga befintliga trådlösa utrustningar för att kontrollera om de kan vara orsaken till problemet.
- Flytta den trådlösa utrustningen, förkorta avståndet, eller minska antalet hinder (väggar, möbler etc.) mellan sändaren och mottagaren.

## Knappar, funktioner och anslutningar

1. Line output: RCA-utgång
2. Line input, 3,5 mm-ingång
3. [Music volume/On-Off] Mastervolym, på/av
4. [Bass volume min/max] Bas
5. [Treble volume min/max] Diskant
6. [Echo volume min/max] Ekoeffekt
7. [Mic volume min/max]  
Volymjustering för ansluten mikrofon eller anslutet instrument
8. Mic input: 6,3 mm-anslutning för mikrofon eller instrument
9. [PAIR] Bluetooth-anslutning
10. USB-charging DC5V=1A
11. LED ON/OFF, LED-belysning på/av
12. RED:LOW/GREEN:CHARGING,  
Batteriindikator för batteristatus
13. Anslutning för medföljande nätkabel





# Användning

Du kan strömförsörja högtalaren via det inbyggda laddbara batteriet eller med medföljande ladd-/nätkabel.

## Laddning av det inbyggda batteriet

Anslut högtalarens nätkabel till ett vägguttag för att ladda batteriet. Ladda batteriet i 48 tim före första användning. Laddindikatorn indikerar enligt följande:

- Röd: Batteriet är snart förbrukat. Ladda det.
- Blinkande grön: laddning pågår.
- Fast grön: batteriet är fulladdat.

## På/av

- Slå på högtalaren genom att vrida upp [Music volume/On-Off] (3). Högtalaren ställs automatiskt i Bluetooth-läge vilket innebär att den är upptäckbar för andra Bluetooth-enheter. Om ingen Bluetooth-enhet ansluts inom 2 min stängs Bluetooth-anslutningen automatiskt av. Tryck [PAIR] för att åter göra högtalaren upptäckbar för andra Bluetooth-enheter.
- Slå av högtalaren genom att vrida ner [Music volume/On-Off] helt.

## Anslutning av extern enhet via Bluetooth

1. Slå på högtalaren.
2. LED-indikatorn för Bluetooth-anslutning blinkar snabbt med blått sken vilket indikerar att högtalaren är upptäckbar för andra Bluetooth-enheter.
3. Aktivera Bluetooth på den enhet som ska paras ihop med högtalaren.
4. När högtalaren visas på din enhet, den heter **BPX1000**, väljer du den och ansluter den till din enhet. När kontakt upprättats blinkar LED-indikatorn långsamt.
5. Starta uppspelningen på din enhet. Justera volymen på högtalaren och på din externa enhet. För att du ska kunna få ut mycket volym och för att LED-belysningen på högtalaren ska aktiveras behöver ingångsvolymen vara hög. Justera därför upp volymen till max på din externa enhet. Kontrollera i övrigt uppspelningen från din externa enhet.
6. Om du på nytt vill göra högtalaren upptäckbar för andra Bluetooth-enheter, för att t.ex. ansluta en ny enhet:
  - Slå av Bluetooth på den senast anslutna enheten.
  - Aktivera Bluetooth på den nya enheten.
  - Tryck [PAIR] på högtalaren.
  - Bluetooth-indikatorn (2) börjar blinka snabbt och högtalaren är nu på nytt upptäckbar för andra Bluetooth-enheter.

**Obs!** Om du ombeds att ange PIN-kod på din enhet anger du **0000** (4 nollor). På vissa enheter måste du dessutom godkänna anslutningen.

Om du ansluter en mobiltelefon till högtalaren via Bluetooth och blir uppringd under uppspelning stängs musiken av automatiskt. När samtalet avslutas återupptas uppspelningen (om dina telefoninställningar medger detta).

## Felsökningsschema

Inget ljud från ansluten mikrofon.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera volymen.</li><li>• Är mikrofonkabeln hel och korrekt ansluten till mikrofonen och till högtalaren?</li><li>• Är mikrofonen påslagen?</li></ul>
Inget ljud från anslutet instrument.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera volymen.</li><li>• Är anslutningskabeln hel och korrekt ansluten till instrumentet och till högtalaren?</li><li>• Är instrumentets volym uppviden?</li></ul>
Inget ljud från anslutna enheter.	<p><b>Om du anslutit via AUX IN</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att kabeln är hel och ordentligt ansluten till högtalaren och till din enhet.</li></ul> <p><b>Om du anslutit via Bluetooth</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Försäkra dig om att Bluetooth-anslutningen är korrekt utförd.</li><li>• Prova att spela upp musik från din enhet utan att den är ansluten till Bluetooth-högtalaren för att försäkra dig om att den fungerar.</li><li>• Prova att byta till annan fil, den fil du försöker spela upp kan vara skadad.</li><li>• Dra ut nätsladden ur vägguttaget för att helt bryta strömmen till Bluetooth-högtalaren. Sätt i nätsladden igen.</li></ul> <p><b>Tänk på att:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Annan befintlig trådlös utrustning på samma frekvensband kan påverka räckvidden negativt.</li><li>• Räckvidden på all trådlös utrustning påverkas av vilka hinder som finns mellan sändaren och mottagaren (t.ex. dämpar en betongvägg signalen avsevärt mer än en gipsvägg).</li></ul> <p><b>Vid funktionsproblem, prova följande lösningar:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Stäng av övriga befintliga trådlösa utrustningar för att kontrollera om de kan vara orsaken till problemet. Flytta den trådlösa utrustningen, förkorta avståndet, eller minska antalet hinder (väggar, möbler etc.) mellan sändaren och mottagaren.</li></ul>

## Skötsel och underhåll

- Rengör högtalaren med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Dra alltid ut stickproppen ur vägguttaget och förvara högtalaren torrt och dammfritt utom räckhåll för barn om den inte ska användas under en längre period.
- Ladda högtalarens batteri om den står oanvänd mer än 2 månader för att behålla batterikapaciteten.

## Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



## Specifikationer

<b>Nätanslutning</b>	100–240 V, 50/60 Hz
<b>Bluetooth</b>	A2DP, räckvidd 10 m
<b>Laddtid</b>	4–5 tim
<b>Speltid</b>	Upp till 10 tim (gäller ej vid maxvolym)
<b>Effekt</b>	100 W
<b>Högtalare</b>	1" tweeter, 15" woofer
<b>Distortion</b>	≤ 0,5 %
<b>S/N Ratio</b>	≥ 80 dB
<b>Mått</b>	44 × 35,5 × 71 cm
<b>Vikt</b>	20,4 kg

# Bluetooth-høytaler

Art.nr. 38-7409    Modell BPX1000

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger på baksiden).

## Sikkerhet

- Produktet må ikke demonteres eller endres på. Farlig spenning ligger ubeskyttet på visse komponenter under dekselet. Kontakt med disse kan føre til brann eller gi elektriske støt.
- Høytaleren må ikke tildekkes. Sørg for tilstrekkelig ventilasjon. Avstand fra ventilasjonsåpninger på høytaleren og tilstøtende flater bør være min. 5 cm. Dette for å hindre at høytaleren blir for varmt.
- Høytaleren skal kun kobles til strømuttak på 100–240 V, 50/60 Hz.
- Påse at strømuttaket hvor produktet kobles til er lett tilgjengelig da dette er den eneste måten å koble produktet fra strøm.
- Plasser høytaleren slik at den står stødig og på et plant underlag.
- Plasser ikke produktet slik at det kommer i kontakt med vann eller annen væske. Plasser aldri produktet nær gjenstander som kan føre til at væske skylles over det.
- Plasser ikke høytaleren nær åpen ild (vedovn, peis etc.) eller levende lys.
- Plasser produktet slik at ingen snubler i strømkabelen.
- Utsett aldri produktet for høye temperaturer, vedvarende sollys, støvete miljøer, sterke vibrasjoner, støt, fuktighet eller væsker.
- Påse at ikke strømledningen skades. Trekk i selve støpselet og ikke i ledningen, når adapteren skal kobles fra strømmettet. Påse at strømledningen ikke kommer i kontakt med varme, olje, skarpe kanter eller annet som kan skade den.
- Trekk støpselet ut fra strømuttaket ved tordenvær og hvis produktet ikke skal brukes på en stund.
- Høytalerens standbybryter er sekundært koblet og skiller ikke høytaleren fra strømmettet. For å gjøre produktet helt strømløst, må støpselet trekkes ut fra strømuttaket.
- Beskytt hørselen din. Høyt volum over tid kan føre til varige hørselsskader.
- Bruk ikke høytaleren dersom strømkabelen eller støpselet er skadet.
- Bruk kun tilbehør som anbefales av produsent eller forhandler.
- Produktet må kun repareres av kyndige fagpersoner.

**Husk:**

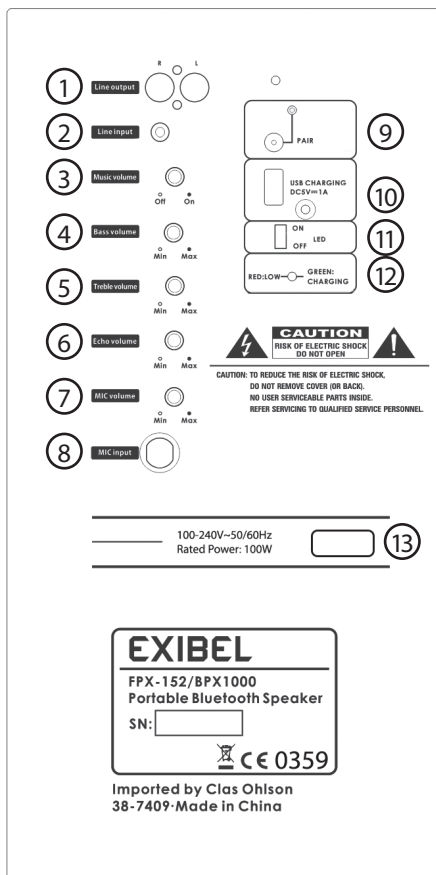
- Annet trådløst utstyr som er innstilt på samme frekvens, kan påvirke rekkevidden negativt.
- Hindringer mellom sender og mottaker kan påvirke kontakten (rekkevidden) mellom disse. En betongvegg kan f.eks. dempe signalene dramatisk i forhold til hva en gipsvegg gjør.

**Ved problemer, prøv følgende:**

- Skru av øvrig trådløst utstyr for å kontrollere hvor årsak til problemene ligger.
- Flytt det trådløse utstyret og reduser avstanden mellom sender og mottaker. Forsøk også å redusere antall hindringer mellom sender og mottaker (vegger, møbler etc.).

**Knapper, funksjoner og koblinger**

1. Line output: RCA-utgang
2. Line input, 3,5 mm-inngang
3. [Music volume/On-Off] Mastervolum, på/av
4. [Bass volume min/max] Bass
5. [Treble volume min/max] Diskant
6. [Echo volume min/max] Ekoeffekt
7. [Mic volume min/max] Volumjustering for tilkoblet mikrofon eller tilkoblet instrument
8. Mic input: 6,3 mm-tilkobling for mikrofon eller et annet instrument
9. [PAIR] Bluetooth-tilkobling
10. USB-charging DC5V=1A
11. LED ON/OFF, LED-belysning på/av
12. RED: LOW/GREEN:CHARGING, Batteriindikator for batteristatus
13. Uttak til medfølgende nettkabel



# Bruk

Høytaleren kan drives via det innebygde ladbare batteriet eller med medfølgende lade-/strømkabel.

## Lading av det innebygde batteriet

Høytalerens ledning kobles til et strømuttak for å lade batteriet. Det må lades i minst 48 timer før første gangs bruk.

Ladeindikatoren indikerer slik:

- Rødt lys: Batteriene er straks oppbrukt. Lade enheten.
- Blinkende grønn: lading pågår.
- Grønt lys: batteriet er fulladet.

## På/Av

- Høytaleren skru på ved å dreie på [Music volume/On-Off] (3). Høytaleren stilles automatisk i Bluetooth-modus, noe som indikerer at høytaleren kan oppdages av andre Bluetooth-enheter. Hvis ingen Bluetooth-enheter blir koblet til i løpet av 2 minutter stenges Bluetooth-tilkoblingen automatisk. Trykk [PAIR] for å klargjøre høytaler for oppkobling mot andre Bluetooth-enheter.
- Høytaleren skrur av ved å skru [Music volume/On-Off] helt ned.

## Tilkobling av eksterne enhet via Bluetooth

1. Slå på høytaleren.
2. LED-indikatoren for Bluetooth-tilkobling blinker raskt med blått lys. Dette indikerer at høytaleren er mulig å finne for andre Bluetooth-enheter.
3. Aktiver Bluetooth på den enheten som skal pares med høytaleren.
4. Når høytaleren vises på enheten din, den heter **BPX1000**, så velger du den og kobler den til enheten. Når kontakt er opprettet blinker LED-indikatoren sakte.
5. Start avspillingen på enheten din. Juster volumet både på høytaleren og på den eksterne enheten. For at du skal kunne kjøre på høyt volum, og for at LED-belysningen på høytaleren skal aktiveres, må inngangsvolumet være høyt. Juster derfor opp volumet til maks på den eksterne enheten. Kontroller også avspillingen fra den eksterne enheten.
6. Hvis du ønsker at høytaleren skal være mulig å oppdage for andre Bluetooth-enheter, for eksempel ved kobling til nye enheter:
  - Steng Bluetooth på den sist tilkoblede enheten.
  - Aktivering Bluetooth på den nye enheten.
  - Trykk [PAIR] på høytaleren.
  - Bluetooth-indikatoren (2) begynner å blinke raskt og høytaleren går over til søkmodus (søking etter andre Bluetooth-enheter).

**Obs!** Hvis du blir bedt om å oppgi PIN-kode på enheten, så oppgi **0000** (4 nuller). På enkelte enheter må man også godkjenne tilkoblingen.

Hvis du har koblet en mobiltelefon til høyttaleren via Bluetooth, og du blir oppringt under avspilling, vil musikken stenges automatisk. Når samtalen er ferdig vil avspillingen starte igjen (dersom telefoninnstillingene er tilrettelagt for dette).

## Feilsøking

Ingen lyd fra tilkoblet mikrofon.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller volumet.</li><li>• Er mikrofonkabelen hel og riktig koblet til, både til mikrofonen og høyttaleren?</li><li>• Er mikrofonen slått på?</li></ul>
Ingen lyd fra tilkoblet instrument.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller volumet.</li><li>• Er batterieliminatoren hel og riktig koblet til, både til instrumentet og høyttaleren?</li><li>• Er volumet skrudd på?</li></ul>
Ingen lyd fra tilkoblede enheter.	<p><b>Hvis du har koblet via AUX IN</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sjekk at kabelen er hel og riktig koblet, både til høyttaleren og til enheten.</li></ul> <p><b>Hvis du har koblet via Bluetooth</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Påse at Bluetooth-koblingene er riktig utført.</li><li>• Forsøk å spille av musikk fra eksternt utstyr uten at den er koblet til Bluetooth-høyttaleren, for å forsikre deg om at den fungerer.</li><li>• Prøv å skifte til en annen fil. Den filen du prøver å spille av kan være skadet.</li><li>• Trekk ledningen ut fra strømuttaket for å bryte strømmen til Bluetooth-høyttaleren. Plugg til ledningen igjen.</li></ul> <p><b>Husk:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Annet trådløst utstyr som er innstilt på samme frekvens, kan på påvirke rekkevidden negativt.</li><li>• Hindringer mellom sender og mottaker kan påvirke kontakten (rekkevidden) mellom disse. En betongvegg kan f.eks. dempe signalene dramatisk i forhold til hva en gipsvegg gjør.</li></ul> <p><b>Ved problemer, prøv følgende:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Skru av øvrig trådløst utstyr for å kontrollere hvor årsak til problemene ligger. Flytt det trådløse utstyret og reduser avstanden mellom sender og mottaker. Forsøk også å redusere antall hindringer mellom sender og mottaker (vegger, møbler etc.).</li></ul>

## Stell og vedlikehold

- Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.
- Når produktet ikke er i bruk, skal det lagres tørt og støvfritt, og utilgjengelig for barn. Trekk også ut støpselet.
- Hvis høyttaleren står ubrukt i mer enn 2 måneder må batteriet vedlikeholdslades.

## Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De kan se til at produktet blir behandlet på en tilfredsstillende måte som gagnar miljøet.



## Spesifikasjoner

<b>Spenning</b>	100–240 V, 50/60 Hz
<b>Bluetooth</b>	A2DP, rekkevidde 10 m
<b>Ladetid</b>	4–5 timer
<b>Spilletid</b>	Opptil 10 timer (gjelder ikke ved maxsvolum)
<b>Effekt</b>	100 W
<b>Høyttalerelement</b>	1" tweeter, 15" woofer
<b>Distorsjon</b>	≤ 0,5 %
<b>S/N Ratio</b>	≥ 80 dB
<b>Mål</b>	44 × 35,5 × 71 cm
<b>Vekt</b>	20,4 kg



# Bluetooth-kaiutin

Tuotenro 38-7409 Malli BPX1000

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

## Turvallisuus

- Älä pura tai muuta laitetta. Laitteen sisällä on vaarallista jännitettä sisältäviä suojaamattomia komponentteja. Niiden koskettaminen saattaa johtaa tulipaloon tai sähköiskuun.
- Älä peitä laitetta. Laitteen ympärillä tulee olla vähintään 5 cm vapaata tilaa, jotta laite ei kuumene liikaa.
- Liitä laite ainoastaan sellaiseen pistorasiaan, jonka sähkövirta on 100–240 V, 50/60 Hz.
- Varmista, että pistorasia on helppopääsyisessä paikassa, sillä laite kytketään pois verkkovirrasta irrottamalla pistoke pistorasiasta.
- Sijoita laite tasaiselle ja vakaalle pinnalle.
- Älä sijoita laitetta paikkaan, josta se voi pudota veteen tai muuhun nesteeseen. Älä aseta laitteen päälle nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita.
- Älä sijoita laitetta avotulen, kamiinan, kynttilöiden ym. läheisyyteen.
- Sijoita laite niin, että virtajohto ei aiheuta kompastumisvaaraa.
- Älä altista laitetta korkeille lämpötiloille, suoralle auringonvalolle, pölylle, tärinälle, iskuille tai kosteudelle.
- Käsittele virtajohtoa varoen. Irrota virtajohto vetämällä pistokkeesta. Älä vedä johdosta. Varmista, että virtajohto ei joudu kosketuksiin lämpimien pintojen tai terävien reunojen kanssa ja että se ei joudu puristuksiin.
- Irrota muuntajan pistoke pistorasiasta ukkosella, tai jos et käytä kaiutinta pitkään aikaan.
- Laitteen virtakytkin ei kytke kaiutinta pois verkkovirrasta. Kytke kaiutin kokonaan pois verkkovirrasta irrottamalla pistoke pistorasiasta.
- Suojaa kuulosi. Pitkäaikainen kuuntelu kovalla äänenvoimakkuudella saattaa johtaa pysyviin kuulovaurioihin.
- Älä käytä kaiutinta, jos se tai sen virtajohto on vioittunut.
- Käytä ainoastaan valmistajan tai jälleenmyyjän suosittelemia tarvikkeita.
- Laitteen saa korjata vain valtuutetussa huoltoliikkeessä.

## Ota huomioon seuraavat asiat:

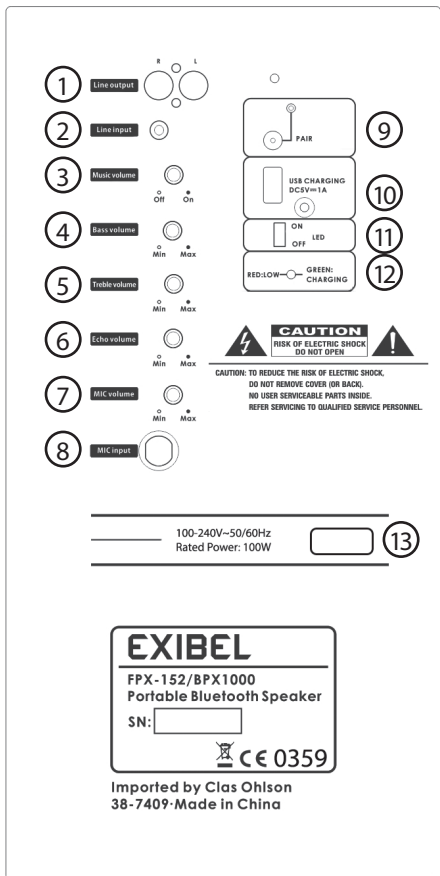
- Muut samalla taajuudella toimivat langattomat laitteet voivat heikentää kantamaa.
- Lähettimen ja vastaanottimen väliset esteet vaikuttavat kaikkien langattomien laitteiden kantamaan (esim. betoniseinä heikentää signaalia huomattavasti kipsiseinää enemmän).

## Kokeile ongelmatilanteessa seuraavia keinoja:

- Selvitä, aiheuttavatko muut langattomat laitteet ongelmia sammuttamalla ne.
- Siirrä langattomia laitteita, lyhennä laitteiden välistä etäisyyttä ja poista lähettimen ja vastaanottimen väliset esteet, kuten huonekalut.

## Painikkeet, toiminnot ja liitännät

1. Line output: RCA-lähtö
2. Line input, 3,5 mm:n tulo
3. [Music volume/On-Off] Äänenvoimakkuus, päälle/pois päältä
4. [Bass volume min/max] Basso
5. [Treble volume min/max] Diskantti
6. [Echo volume min/max] Kaiku
7. [Mic volume min/max] Liitetyn mikrofonin tai instrumentin äänenvoimakkuuden säätö
8. Mic input: mikrofonin tai instrumentin 6,3 mm:n liitäntä
9. [PAIR] Bluetooth-liitäntä
10. USB-charging DC 5 V, 1 A
11. LED ON/OFF, LED-valot päälle/pois päältä
12. RED:LOW/GREEN:CHARGING, Akun varaustason merkivalot
13. Mukana tulevan virtajohdon liitäntä



# Käyttö

Kaiuttimen virransyöttö tapahtuu kiinteällä akulla tai mukana tulevalla lataus-/virtajohdolla.

## Kiinteän akun lataaminen

Lataa akku liittämällä kaiuttimen virtajohto pistorasiaan. Lataa akkua 48 tuntia ennen ensimmäistä käyttökertaa.

Latauksen merkkivalot ilmaisevat seuraavat tilat:

- Punainen: Akku on lähes tyhjä. Lataa akku.
- Vilkkuva vihreä valo: Lataus käynnissä.
- Vilkkumaton vihreä valo: Akku on täynnä.

## Käynnistäminen ja sammuttaminen

- Käynnistä kaiutin kiertämällä nuppia [Music volume/On-Off] (3). Kaiutin menee automaattisesti Bluetooth-tilaan, jolloin se on muiden Bluetooth-laitteiden hakutilassa. Jos yhtään Bluetooth-laitetta ei ole yhdistetty kahden minuutin kuluessa, Bluetooth-laitteiden hakutila sammuu automaattisesti. Aseta kaiutin uudelleen Bluetooth-laitteiden hakutilaan painamalla [PAIR].
- Sammuta kaiutin [Music volume/On-Off]-nupilla.

## Soittimen liittäminen Bluetoothin kautta

1. Käynnistä kaiutin.
2. Bluetooth-liitäntän LED-merkkivalo vilkkuu nopeasti sinisenä, kun kaiutin on Bluetooth-laitteiden hakutilassa.
3. Aktivoi Bluetooth siinä soittimessa, joka liitetään kaiuttimeen.
4. Kaiutin näkyy soittimessasi nimellä **BPX1000**. Valitse se ja liitä se soittimeen. LED-merkkivalo vilkkuu hitaasti, kun yhteys on muodostettu.
5. Käynnistä soitto soittimesta. Lisää äänenvoimakkuutta kaiuttimeesta ja soittimesta. Jotta kaiuttimen äänenvoimakkuus on korkea ja kaiuttimen LED-valot aktivoituvat, pitää äänen tulovoimakkuuden olla riittävän korkea. Säädä tämän vuoksi kaiuttimeen liitettävän soittimen äänenvoimakkuus täysille. Hallitse toistoa muilta osin soittimella.
6. Jos haluat liittää uuden soittimen ja asettaa kaiuttimen uudelleen muiden Bluetooth-laitteiden hakutilaan:
  - Sammuta viimeiseksi liitettynä olleen laitteen Bluetooth.
  - Aktivoi uuden laitteen Bluetooth.
  - Paina kaiuttimesta [PAIR].
  - Bluetooth-merkkivalo (2) vilkkuu nopeasti ja kaiutin on Bluetooth-laitteiden hakutilassa.

**Huom.!** Jos soitin kysyy PIN-koodia, se on **0000** (4 nollaa). Soitin saattaa myös vaatia liitäntän hyväksymisen.

Jos liität matkapuhelimen kaiuttimeen Bluetoothin kautta, musiikki sammuu automaattisesti, kun puhelimeen soitetaan. Musiikin toisto jatkuu automaattisesti puhelun päätyttyä (jos matkapuhelin tukee tätä toimintoa).

## Vianhakutaulukko

Liitetystä mikrofoniasta ei kuulu ääntä.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tarkista äänenvoimakkuus.</li><li>• Onko mikrofoniakaapeli ehjä ja liitetty oikein mikrofonisiin kaiuttimeen?</li><li>• Onko mikrofoni päällä?</li></ul>
Liitetystä instrumentista ei kuulu ääntä.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tarkista äänenvoimakkuus.</li><li>• Onko liitäntäjohto ehjä ja liitetty oikein instrumenttiin ja kaiuttimeen?</li><li>• Onko instrumentin äänenvoimakkuus riittävän kovalla?</li></ul>
Liitetystä soittimesta ei kuulu ääntä.	<p><b>Kun käytät AUX IN -liitäntää</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Varmista, että kaapeli on ehjä ja liitetty kunnolla kaiuttimeen ja soittimeen.</li></ul> <p><b>Kun käytät Bluetooth-liitäntää</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Varmista, että Bluetooth-yhteys on muodostettu oikein.</li><li>• Varmista soittimen toiminta toistamalla musiikkia ilman Bluetooth-yhteyttä.</li><li>• Kokeile vaihtaa tiedostoa, käyttämäsi tiedosto saattaa olla vahingoittunut.</li><li>• Katkaise Bluetooth-kaiuttimen virta irrottamalla virtajohto pistorasiasta. Laita virtajohto takaisin paikalleen.</li></ul> <p><b>Ota huomioon seuraavat asiat:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Muut samalla taajuudella toimivat langattomat laitteet voivat heikentää kantamaa.</li><li>• Lähettimen ja vastaanottimen väliset esteet vaikuttavat kaikkien langattomien laitteiden kantamaan (esim. betoniseinä heikentää signaalia huomattavasti kipsiseinää enemmän).</li></ul> <p><b>Kokeile ongelmatilanteessa seuraavia keinoja:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Selvitä, aiheuttavatko muut langattomat laitteet ongelmia sammuttamalla ne. Siirrä langattomia laitteita, lyhennä laitteiden välistä etäisyyttä ja poista lähettimen ja vastaanottimen väliset esteet, kuten huonekalut.</li></ul>

## Huolto ja ylläpito

- Puhdista laite kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, irrota pistoke pistorasiasta ja säilytä laitetta kuivassa ja pölyttömässä paikassa lasten ulottumattomissa.
- Lataa laitteen akku, jos laite on yli 2 kuukautta käyttämättä.

## Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä kierrättämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



## Tekniset tiedot

<b>Verkkoliitäntä</b>	100–240 V, 50/60 Hz
<b>Bluetooth</b>	A2DP, kantama 10 m
<b>Latausaika</b>	4–5 tuntia
<b>Soittoaika</b>	Jopa 10 tuntia (ei koske suurinta äänenvoimakkuutta)
<b>Teho</b>	100 W
<b>Kaiutinelementit</b>	1":n diskanttikaiutin, 15":n subwoofer
<b>Särö</b>	≤ 0,5 %
<b>Signaali-kohinasuhde</b>	≥ 80 dB
<b>Mitat</b>	44 × 35,5 × 71 cm
<b>Paino</b>	20,4 kg

# Bluetooth-Lautsprecher

Art.Nr. 38-7409    Modell BPX1000

Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

## Sicherheitshinweise

- Das Gerät nicht demontieren oder technisch verändern. Unter dem Gehäuse des Produktes befinden sich nicht isolierte Komponenten mit gefährlicher Stromspannung. Bei Kontakt können diese zu Bränden oder Stromschlägen führen.
- Das Gerät nicht zudecken. Damit das Gerät sich nicht überhitzt, sicherstellen, dass auf allen Seiten mindestens 5 cm Platz für eine ausreichende Belüftung ist.
- Das Gerät ausschließlich an Steckdosen mit Wechselstrom (100–240 V, 50/60 Hz) anschließen.
- Sicherstellen, dass die Steckdose leicht zugänglich ist, da das Ausschalten des Geräts durch Abziehen des Netzsteckers erfolgt.
- Das Gerät stabil auf einer ebenen Oberfläche aufstellen.
- Den Lautsprecher immer so aufstellen, dass er nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen kann. Das Gerät niemals Regen, hoher Luftfeuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten aussetzen.
- Den Lautsprecher nicht in der Nähe von offenem Feuer wie einem Holzofen oder einem Kamin aufstellen. Keine brennenden Kerzen in der Nähe des Lautsprechers aufstellen.
- Das Gerät so aufstellen, dass niemand über das Netzkabel stolpern kann.
- Das Gerät niemals hohen Temperaturen, staubigen Umgebungen, starken Erschütterungen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Das Netzkabel stets mit Sorgfalt behandeln. Um das Gerät vom Stromkreis zu trennen, nicht am Kabel, sondern am Stecker ziehen. Das Netzkabel nicht über scharfe Kanten ziehen, klemmen oder für Wärme aussetzen.
- Bei Gewitter und bei längerer Nichtbenutzung stets den Netzstecker ziehen.
- Der Stromschalter ist sekundär geschaltet und unterbricht nicht die Verbindung zur Netzspannung. Um das Gerät vollständig von der Stromversorgung zu trennen, den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Gehörschäden vermeiden. Das Gehör kann permanent geschädigt werden, wenn es über längere Zeit einer hohen Lautstärke ausgesetzt wird.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn Netzkabel oder Netzstecker auf irgendeine Weise beschädigt sind.
- Nur Zubehör benutzen, das von Hersteller oder Händler empfohlen wird.
- Reparaturen unbedingt qualifizierten Servicetechnikern überlassen.

### Bitte beachten:

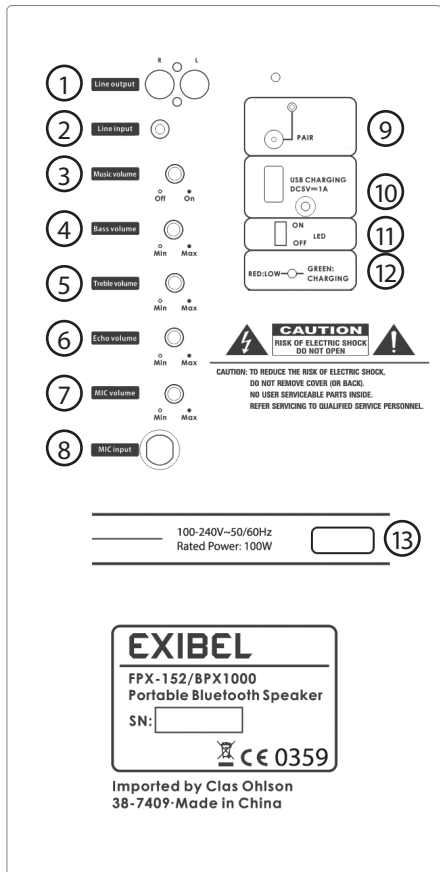
- Andere Funkausrüstung, die auf der gleichen Frequenz sendet, kann die Reichweite beeinträchtigen.
- Die Reichweite jeder Funkausrüstung wird durch Hindernisse zwischen Sender und Empfänger beeinträchtigt (beispielsweise wird das Signal durch eine Betonwand deutlich stärker gedämpft als durch eine Gipswand).

### Bei Funktionsproblemen bitte folgende Lösungen testen:

- Sonstige Funkausrüstung abschalten, um zu prüfen, ob sie die Problemursache ist.
- Die Funkausrüstung versetzen und/oder den Abstand verringern. Außerdem die Zahl der Hindernisse (Wände, Möbel) zwischen Sender und Empfänger verringern.

## Tasten, Funktionen und Anschlüsse

1. Line Out: RCA-Ausgang
2. Line In, 3,5-mm-Eingang
3. [Music Volume/On-Off] Hauptlautstärke, ein/aus
4. [Bass Volume min/max] Bass
5. [Treble Volume min/max] Hochtöner
6. [Echo Volume min/max] Echoeffekt
7. [Mic Volume min/max] Lautstärkeregelung für angeschlossenes Mikrofon oder Instrument
8. Mic Input: 6,3-mm-Anschluss für Mikrofon oder Instrument
9. [PAIR] Bluetooth-Verbindung
10. USB-Charging DC 5 V, 1 A
11. LED ON/OFF, LED-Beleuchtung ein/aus
12. RED:LOW/GREEN:CHARGING, Indikator für Akkustatus
13. Anschlussbuchse für mitgeliefertes Netzkabel



# Bedienung

Der Lautsprecher kann über den integrierten Akku oder über das Lade-/Netzkabel betrieben werden.

## Laden des integrierten Akkus

Zum Laden des Akkus den Lautsprecher mit dem Netzkabel an eine Steckdose anschließen. Den Akku vor der Inbetriebnahme 48 Stunden aufladen.

Die Ladeanzeige zeigt den Ladestatus wie folgt an:

- Rot: Der Akku ist fast entladen. Akku laden.
- Grün blinkend: Akku wird geladen.
- Grün leuchtend: Der Akku ist vollständig geladen.

## Ein/Aus

- Das Gerät einschalten, indem [Music Volume/On-Off] (3) aufgedreht wird. Der Lautsprecher begibt sich automatisch in den Bluetooth-Modus und ist somit für andere Bluetooth-Geräte sichtbar. Wird nicht innerhalb von 2 min eine Verbindung hergestellt, schaltet sich der Bluetooth-Modus ab. Um den Lautsprecher erneut für andere Geräte sichtbar zu machen auf [PAIR] drücken.
- Das Gerät ausschalten, indem [Music Volume/On-Off] (3) heruntergedreht wird.

## Anschluss eines Bluetooth-Gerätes

1. Den Lautsprecher einschalten.
2. Der Bluetooth-Indikator blinkt blau, was anzeigt, dass er für andere Bluetooth-Geräte sichtbar ist.
3. Die Bluetooth-Funktion des anzuschließenden Gerätes aktivieren.
4. Der Lautsprecher wird auf dem externen Gerät mit dem Namen **PBX1000** angezeigt, diesen auswählen und die Verbindung herstellen. Der Bluetooth-Indikator pulsiert bei eingerichteter Verbindung.
5. Die Wiedergabe auf dem angeschlossenen Gerät starten. Die Lautstärke am Lautsprecher oder am externen Gerät einstellen. Für hohe Lautstärke und einen stärkeren Effekt der LED-Beleuchtung muss die Eingangslautstärke so hoch wie möglich sein. Deshalb die Lautstärke am angeschlossenen Gerät so hoch wie möglich einstellen. Die übrige Steuerung erfolgt über das angeschlossene Gerät.
6. Um den eingeschalteten Lautsprecher erneut in den Verbindungsmodus zu versetzen, z. B. um ein neues externes Gerät anzuschließen, wie folgt vorgehen:
  - Die Bluetooth-Funktion am angeschlossenen Gerät ausschalten.
  - Die Bluetooth-Suchfunktion am anzuschließenden Gerät aktivieren.
  - Am Lautsprecher auf [PAIR] drücken.
  - Der Bluetooth-Indikator (2) fängt an zu blinken und der Lautsprecher ist jetzt sichtbar für andere Bluetooth-Geräte.

**Hinweis:** Bei eventueller PIN-Nachfrage folgenden PIN angeben: **0000** (vier Nullen). Bei manchen Geräten muss die Verbindung bestätigt werden.



Sollte das angeschlossene Gerät ein Handy sein, wird die Musikwiedergabe bei einem eingehenden Anruf unterbrochen. Nachdem der Anruf beendet ist, wird die Musikwiedergabe wieder fortgesetzt (wenn das Handy dies unterstützt).

## Fehlersuche

Kein Ton vom angeschlossenen Mikrofon.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Lautstärke überprüfen.</li> <li>• Sicherstellen, dass das Mikrofonkabel intakt und korrekt an das Mikrofon und den Lautsprecher angeschlossen ist.</li> <li>• Sicherstellen, dass das Mikrofon eingeschaltet ist.</li> </ul>
Kein Ton vom angeschlossenen Instrument.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Lautstärke überprüfen.</li> <li>• Sicherstellen, dass das Anschlusskabel intakt und korrekt an das Instrument und den Lautsprecher angeschlossen ist.</li> <li>• Sicherstellen, dass die Lautstärke am Instrument aufgedreht ist.</li> </ul>
Kein Ton vom angeschlossenen Gerät.	<p><b>Bei Anschluss über AUX IN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sicherstellen, dass das Audiokabel unbeschädigt und ordentlich an den Lautsprecher und das externe Gerät angeschlossen ist.</li> </ul> <p><b>Bei Anschluss über Bluetooth</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sicherstellen, dass die Bluetooth-Verbindung besteht.</li> <li>• Die Musikwiedergabe am anzuschließenden Gerät testen, ohne dass es an den Lautsprecher angeschlossen ist.</li> <li>• Einen anderen Titel abspielen, da der aktuelle eventuell beschädigt ist.</li> <li>• Das Netzkabel aus der Steckdose ziehen um die Stromversorgung zum Bluetooth-Lautsprecher komplett zu unterbrechen. Das Netzkabel wieder einstecken.</li> </ul> <p><b>Bitte beachten:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Andere Funkausrüstung, die auf der gleichen Frequenz sendet, kann die Reichweite beeinträchtigen.</li> <li>• Die Reichweite jeder Funkausrüstung wird durch Hindernisse zwischen Sender und Empfänger beeinträchtigt (beispielsweise wird das Signal durch eine Betonwand deutlich stärker gedämpft als durch eine Gipswand).</li> </ul> <p><b>Bei Funktionsproblemen bitte folgende Lösungen testen:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sonstige Funkausrüstung abschalten, um zu prüfen, ob sie die Problemursache ist. Die Funkausrüstung versetzen und/oder den Abstand verringern. Außerdem die Zahl der Hindernisse (Wände, Möbel) zwischen Sender und Empfänger verringern.</li> </ul>

## Pflege und Wartung

- Das Produkt mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.
- Bei längerer Nichtbenutzung immer den Netzstecker ziehen und das Produkt in einem trockenen Innenraum und für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Bei längerer Nichtbenutzung das Gerät alle 2 Monate laden, damit die Akkuleistung erhalten bleibt.

## Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



## Technische Daten

<b>Betriebsspannung</b>	100–240 V, 50/60 Hz
<b>Bluetooth</b>	A2DP, Reichweite 10 m
<b>Ladedauer</b>	4–5 Std.
<b>Betriebszeit</b>	Bis zu 10 Std. Wiedergabe (nicht bei Höchstlautstärke)
<b>Leistung</b>	100 W
<b>Lautsprecher</b>	1" Hochtöner, 15" Tieftöner
<b>Distortion</b>	≤ 0,5 %
<b>S/N Ratio</b>	≥ 80 dB
<b>Abmessungen</b>	44 × 35,5 × 71 cm
<b>Gewicht</b>	20,4 kg

# Declaration of Conformity



Hereby, Clas Ohlson AB declares that following product(s):

**38-7409  
BPX1000**

is in compliance with the essential requirements  
and other relevant provisions of the R&TTE Directive (1999/5/EC).

Article 3.1a (Health):	EN 62749
Article 3.1a (Safety):	EN 60065
Article 3.1b (EMC):	EN 301489-1
	EN 301489-17
	EN 55013
	EN 55020
	EN 61000-3-2
	EN 61000-3-3
Article 3.2 (Radio):	EN 300328

# CE 0359

Insjön, Sweden, Feb. 2016

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Henrik Alfredsson', written in a cursive style.

Henrik Alfredsson  
Manager Technique & Quality

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden

